

oratorio familiar de los Martín Torrente, ya que consta que en 1930 la familia dedicaba cultos a esta imagen.¹⁰⁰

Conclusiones

Hasta aquí llega nuestro trabajo de investigación, con el mismo tan solo perseguimos que el patrimonio histórico-artístico local, en este caso el escultórico en su vertiente religiosa, sea puesto en el valor que se merece ya que el primer paso para valorar algo es conocer su historia. Como dijo Albert Einstein, "la diferencia entre el pasado, el presente y el futuro es sólo una ilusión persistente", así que desde el momento en el que leemos estas líneas pasamos a formar parte del pasado. Esperemos que futuras investigaciones consigan seguir avanzando en este camino del conocimiento de los distintos aspectos culturales de nuestra Villa, para que así los puertorrealeños puedan tener acceso a su historia y su pasado con conciencia de su riqueza presente, y así nuestras futuras generaciones puedan disfrutarlo desde el entendimiento, evitando cometer errores pretéritos.

100- *El Noticiero Gaditano*, 14 de mayo de 1930, p. 2. Antonio Martín Torrente nace en Manila en 1868, hijo de Antonio Martín Robledo (+1912) y Lorenza Torrente Martínez, naturales de Antequera. Tras unos años en Filipinas haciendo carrera como militar, regresa definitivamente a España en 1895 (su familia se había trasladado en 1882 a Écija). Tras una brillante carrera militar, fallece en abril de 1932, siendo por aquel entonces General de Brigada, cargo que tenía desde 1926. En 1921 había sido nombrado académico de número de la Real Academia Hispano Americana de Cádiz cuando era Coronel Jefe de la Escuela de Tiro de Cádiz. Estaba casado con Josefina Ramírez Portales.

EL GRUPO MADRIGAL A TRAVÉS DEL TESTIMONIO DE PAULA CONTRERAS

M. Rosa Sánchez de Medina Contreras

Marta Sánchez de Medina Pacheco

RESUMEN

Con el deseo de aportar conocimiento a la historia cultural de Puerto Real, trataremos sobre el Grupo Madrigal a través del testimonio que nos ha dejado Paula Contreras, maestra, novelista y autora de relatos y cuentos. Su obra "Historias de una Pueblo sin historia" fue seleccionada para el Premio Nadal en 1954. (Moriles, 1911- Puerto Real, 2008).

La escritora tuvo un interés especial en transmitir a las generaciones más jóvenes la historia del grupo del que ella formó parte desde sus inicios. En numerosas intervenciones públicas ha reflejado datos del nacimiento de Madrigal, de sus actividades, de su revista y de su relevancia cultural.

La documentación en la que nos basamos son textos que Paula escribió como bases para discursos, charlas y presentaciones de actos realizados entre los años 1987 y 2000.

ABSTRACT

With the desire to bring knowledge to the cultural history of Puerto Real, we will discuss Madrigal Group through the testimony that has left us Paula Contreras, teacher and novelist and author of stories and tales, a finalist for the Nadal Prize in 1954. (Moriles, 1911- Puerto Real, 2008).

The writer took a special interest in transmitting to the younger generations the history of the group of which she formed part since its inception. In numerous public interventions has reflected data from the birth of Madrigal, his activities, his magazine and its cultural significance.

The documentation on the basis of which we are texts that Paula wrote as bases for speeches, talks and presentations of acts performed between the years 1987 and 2000.

PALABRAS CLAVES

Puerto Real, Grupo Madrigal, Paula Contreras.

KEYWORDS

Puerto Real, Madrigal group, Paula Contreras.

INICIOS

En el verano de 1951 se celebraron unas Justas Literarias imitando a los Juegos Florales que ya habían sido famosos antaño en Puerto Real. Con anterioridad, la comisión organizadora se reunía para valorar los poemas enviados. Cuando acabó todo, una vez celebrada la fiesta, alguien lamentó que ya no hubiera más reuniones pues éstas habían sido muy amenas. Y ahí nació el grupo.



Escudo Grupo Madrigal

El éxito del certamen literario hizo pensar en continuar pues "había la necesidad de un grupo literario y artístico en donde se condensaran los afanes espirituales de los vecinos de Puerto Real" según la carta fundacional.¹

Paula Contreras, que con su marido, el farmacéutico Fermín Sánchez de Medina, vivía en Puerto Real desde 1940, tuvo noticia de la celebración de estas Justas Literarias a través de su amiga M^a Dolores Alegre Muñoz, trabajadora en el dique de Matagorda y miembro de la comisión organizadora. A instancias de ella entra Paula a formar parte del grupo y presenta su novela "El brujo del tiempo" de ambiente puertorrealeño. Esta obra fue premiada y publicada por fascículos en el Boletín que empezó a publicarse. De este modo la escritora participó en la gestación de Madrigal. Posteriormente, cuando se trató sobre la presidencia del grupo, aunque se barajaron los nombres de Eduardo Gener, Juan Antonio Campuzano y el Padre Gámez, la eligieron a ella como presidenta.²

El nombre de la asociación se adopta en recuerdo de Madrigal de las Altas Torres, lugar de nacimiento de la reina Isabel, fundadora de la villa y también en memoria del célebre madrigalista Gutiérrez de Cetina, poeta del siglo XVI. En los enterramientos que hay bajo la Iglesia de San José se había encontrado una lápida en la que aparecía este apellido, por lo que se pensó en su posible relación con Puerto Real.

Su escudo representa un barco en el que se distingue muy bien el mascarón de proa, que es un caballo bajo el que figura el nombre "Hippos". Así se relaciona el rumbo que sigue el grupo desde sus inicios con la navegación.³

INTEGRANTES DEL GRUPO MADRIGAL

En el discurso que pronuncia Paula con motivo del homenaje que Madrigal le ofrece en el año 1987 y que ella, a su vez, dedica al grupo, va nombrando a las distintas personas que lo formaron y formaban entonces. Así aparecen entre los primeros: Eduardo Gener Cuadrado, Padre Gámez, Juan Antonio Campuzano, Dolores Mazonra, Antonio Muro, Mariquita Alegre y Paula Contreras. A continuación indicando que "El grupo crece" cita a: José María Carrascal, Ángel Carlier, Mateo Campos, Purita Anglada, Pierre Matheu, Jerónimo Caldela, Edu Vázquez, Juan José Blanco, Carlos Carvajal, Cristóbal Rosety, Manuel Fernández Vaca, Mariano González, Diego González Andrade y el joven Fermín Gámez.

1-PAULA CONTRERAS: Fiesta de la Poesía. 2000

2-PAULA CONTRERAS: Pasado, presente y futuro del Grupo Madrigal. (Charla en la Peña Madridista) 1992

3-PAULA CONTRERAS: Fiesta de la Poesía. 2000

Pero no solo personas de ámbito local forman parte de "Madrigal". También lo hacen escritores y escritoras de la Bahía, de la provincia y de Sevilla, a título individual y en nombre de otros grupos literarios como "Platero" y "Alcaraván". Así nombra a José Luis Tejada, Aquilino Duque, José María Pemán, Pilar Paz, Felipe Lamadrid, Serafín Pro, Fernando Quiñones, Diego Navarro Mota, José y Jesús de las Cuevas, Antonio y Carlos Murciano, Antonio Luis Baena, Julio Mariscal, Manuel Barbadillo, Domínguez Lobato, Juan García Sánchez, Martínez del Cerro, Gitanilla del Carmelo, M^a de los Reyes Fuentes, José María Madrazo, Joaquín Romero Murube, Rafael Laffón y Pedro Pérez Clotet.⁴

En todas sus intervenciones posteriores Paula recuerda agradecida aquellos inicios. También nombra a personas que se han ido uniendo a Madrigal posteriormente y tiene un recuerdo especial para las ya fallecidas. También indica cómo no todos los miembros de Madrigal escriben poesía sino que se integran en el grupo para disfrutar de ella y difundir la cultura. Ella misma afirma que sería interminable hacer una lista de todos y anima a buscar en las fotografías y en los boletines.⁵ Aunque sabemos que otras muchas personas han formado parte del grupo Madrigal aportando su ilusión, esfuerzo y dedicación, en este artículo, por rigor, al citar, nos hemos ceñido al discurso de su homenaje.

No había lugar fijo para las reuniones. Al principio fue centro de reunión la rebotica de Fermín Sánchez de Medina (La Plaza 108), a la que Mariquita Alegre bautizó con el nombre de "Cueva del mortero". Después el alcalde Alfonso López Martínez facilitó un local provisional en el Casino, que estaba situado en el ensanche de la Calle de la Plaza anterior a Plaza de Jesús. El Bar La Mariana también acogió los encuentros del grupo.⁶

ACTOS

Todos los años se celebraban los certámenes literarios con nombres variados tales como: Cónclave de Poetas, Fiesta de la Poesía, Poesía en Primavera... Acudían los más prestigiosos poetas y poetisas andaluces y de toda España. Participaban concursantes internacionales. En la presentación de la Fiesta de la Poesía del 2000 Paula cita a poetas de Buenos Aires, Miami y Cuba como participantes en esa ocasión.

También variaban las fechas y la fiesta se celebraba en cualquier estación del año, cuando y como fuera posible. Paula recuerda que la primera tuvo lugar un 21 de abril con lluvia y frío. Se celebró en el Teatro Principal y ya alcanzó difusión pues

4-PAULA CONTRERAS: Discurso en el homenaje que le dedica Madrigal. 1987

5-PAULA CONTRERAS: La Ballena y Madrigal. En ocasión del Retablo Navideño. 1987

6-PAULA CONTRERAS: Discurso en el homenaje que le dedica Madrigal. 1987



José María Torres

Callejón del Arco

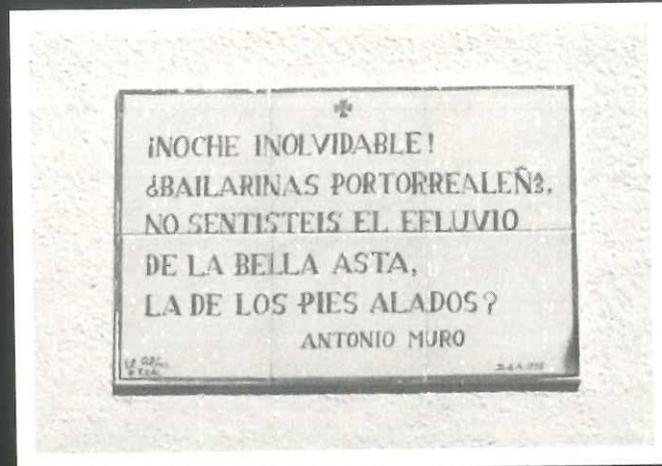
Lápida poeta apócrifo machadiano

se publicó en el Diario de Cádiz y en la radio. Se repartieron claveles rojos que se habían encargado a Granada y llegaron por tren. En aquella ocasión no había premio para los concursantes. Después del acto literario los invitados (pero no el propio grupo) tomaron un arroz en el Casino.

Durante el acto, según costumbre en los Juegos Florales, aunque en este caso de manera espontánea, se eligió a una joven del público como reina. En los años siguientes se continuó esta tradición y también se nombraba una corte de damas. Además se creó la distinción de "Damas del jazmín" en honor a Adela Medina, Gitanilla del Carmelo.

Otra de las primeras fiestas se celebró en enero y acudieron poetas de Zamora, Cuenca, Toledo, Madrid y de León, quienes contaron que habían tenido que apartar nieve para salir y, al llegar a Puerto Real fueron agradablemente sorprendidos por una brisa suave y templada como si fuera primavera.⁷

7-PAULA CONTRERAS: Discurso en el homenaje que le dedica Madrigal. 1987



Antonio Muro

Calle Sagasta

Azulejo con versos de Antonio Muro



Miquel García Posada

Antiguo Coapre

Azulejo con versos de Miquel García Roca



Pilar Paz

Ribera del Muelle

Azulejo con versos de Pilar Paz

En distintas ocasiones la escritora pone de manifiesto la participación de las personas de Puerto Real: "El pueblo captaba estos actos. Nos acompañaban siempre" "El teatro siempre abarrotado". Y pone como ejemplos el acto de colocación de la lápida del poeta apócrifo de Antonio Machado frente al mar y el recital que los poetas ofrecen a los pinos en Las Canteras;⁸ "La fiesta se ofrece a Puerto Real y a la Bahía"⁹; "Lo mismo entonces que ahora el grupo está por encima de ideologías. Entonces, cuando no era aconsejable recitar a García Lorca se celebró en el Patio del Pozo una fiesta a base de poemas suyos y cuando nadie hablaba de Antonio Machado, colocamos la lápida en el Callejón del Arco."¹⁰

Posteriormente, por rincones y calles de la población se pusieron azulejos con versos dedicados a Puerto Real.

8-PAULA CONTRERAS. Discurso en el homenaje que le ofrece Madrigal 1987. PAULA CONTRERAS: Fiesta de la Poesía. 2000.

9-PAULA CONTRERAS. Fiesta de la Poesía. 1998

10-PAULA CONTRERAS: Pasado, presente y futuro de Madrigal. (Charla en la Peña Madridista) 1992

Hay otros actos que Paula cita al dejar los trazos para la historia del grupo Madrigal. Así el homenaje al Cojito Pavón, en el que participaron Antonio Cruz, La Paquera, la Fernanda y la Bernarda...; Los Retablos Navideños que se celebran en La Ballena (en el año 1987 dice que ya se habían realizado 33); La exposición de pintura de Diego González Andrade, también en la Taberna Marinera; El impulso de las Cruces de mayo; Charlas y Conferencias; Clases de corte y confección, pintura y mecanografía.¹¹

REVISTA

En la vida de Madrigal ocupa un lugar relevante la publicación de la Revista y su amplia difusión. Empezó a publicarse desde el inicio del grupo y se enviaba a Universidades y entidades culturales de distintas ciudades de España. En Facultades Universitarias de Barcelona y Córdoba se guardan como documentos de consulta sobre la poesía de los años 50 y 60.

A partir de ahí surgió un intercambio con muchas publicaciones, una relación con muchos grupos literarios y también la colaboración de poetas, que incluso ya consagrados, consideraban un honor participar en el Boletín de Madrigal. Paula cita, como ejemplo, a la escritora Gloria Fuertes.

El intercambio cruzó el Atlántico y desde países de América, como Argentina, Chile, Uruguay y Cuba llegaban revistas, poemas y libros. "De mi cielo a tu cielo" escribe en su dedicatoria una poetisa hispanoamericana. También el Boletín cruzó los Pirineos- algo entonces más difícil aún que atravesar los océanos,



GRUPO MADRIGAL
(Letras, Ciencias y Arte)

Retablo Navideño
(Poético-Musical)

A CARGO DE
D. Antonio Murciano González
(Abogado, Escritor y Poeta)

con la actuación de los
PANDERETOS DE ARCOS
(con Villancos Flamencos)

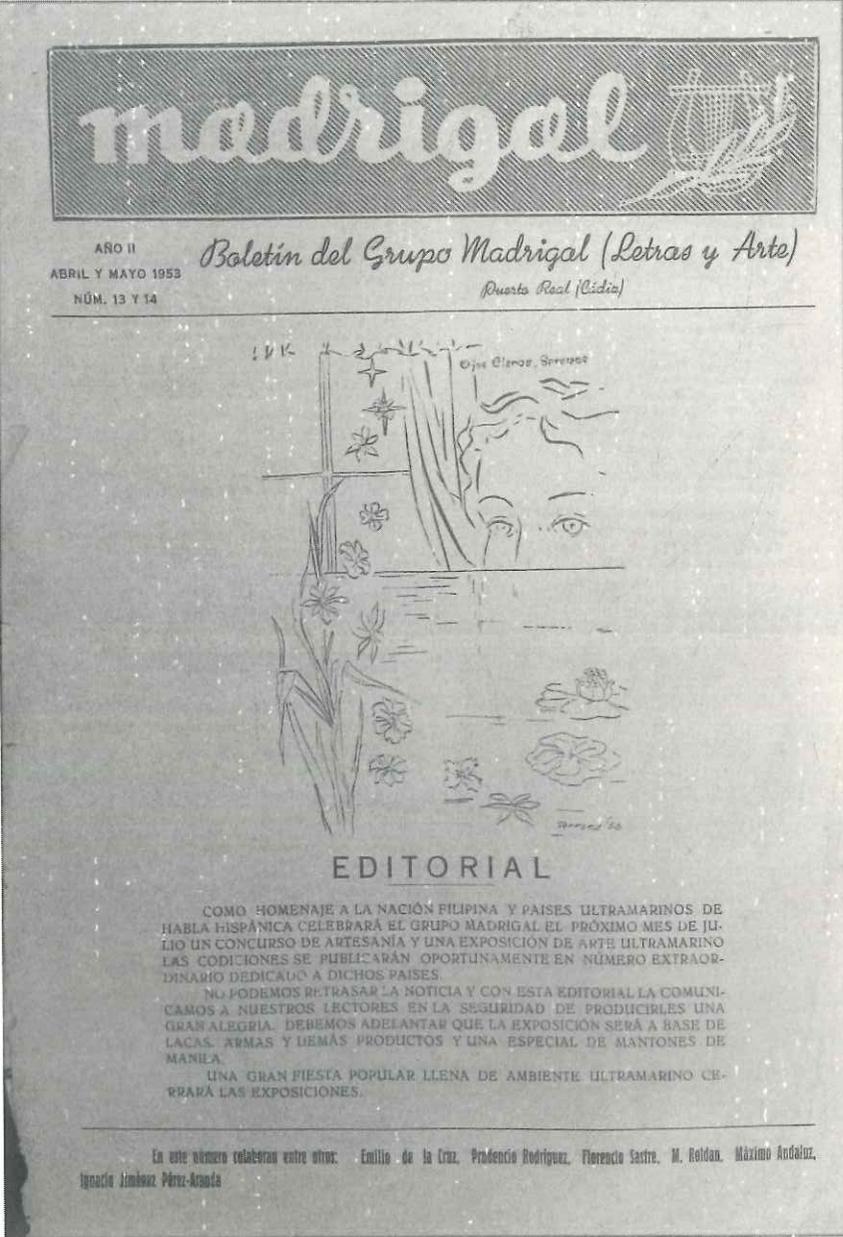
Presenta:
D. Eduardo Gener Cuadrado
Presidente del Grupo

Lugar: Posada de La Laguna, calle Ejército
Día: 26 Diciembre 1.973
Hora: 8,30 noche

INVITACION

IMP. GASCHEP-BORJA-PTO. REAL 20-12-73 - 300 ejls. D. L. CA. 1470

Invitación Retablo Navideño. 1973



madrigal

AÑO II
ABRIL Y MAYO 1953
NÚM. 13 Y 14

Boletín del Grupo Madrigal (Letras y Arte)
Puerto Real (Cádiz)

EDITORIAL

COMO HOMENAJE A LA NACIÓN FILIPINA Y PAISES ULTRAMARINOS DE HABLA HISPÁNICA CELEBRARÁ EL GRUPO MADRIGAL EL PRÓXIMO MES DE JULIO UN CONCURSO DE ARTESANÍA Y UNA EXPOSICIÓN DE ARTE ULTRAMARINO LAS CODICIONES SE PUBLICARÁN OPORTUNAMENTE EN NÚMERO EXTRAORDINARIO DEDICADO A DICHS PAISES.

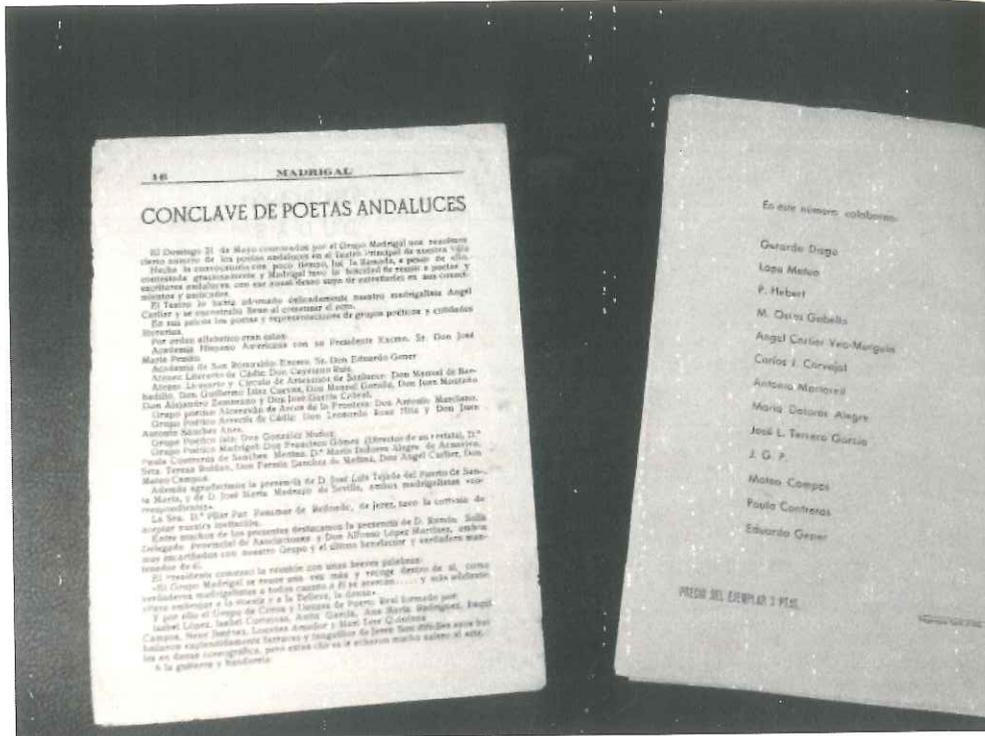
NO PODEMOS RETRASAR LA NOTICIA Y CON ESTA EDITORIAL LA COMUNICAMOS A NUESTROS LECTORES EN LA SEGURIDAD DE PRODUCIBLES UNA GRAN ALEGRIA. DEBEMOS ADELANTAR QUE LA EXPOSICIÓN SERÁ A BASE DE LACAS, ARMAS Y LIEMAS PRODUCTOS Y UNA ESPECIAL DE MANTONES DE MANILA.

UNA GRAN FIESTA POPULAR LLENA DE AMBIENTE ULTRAMARINO CELEBRARÁ LAS EXPOSICIONES.

En este número colaboran entre otros: Emilio de la Cruz, Prudencia Rodríguez, Florencio Sastre, M. Roldán, Máximo Andújar, Ignacio Jiménez Pérez-Aranda

Portada del Boletín del Grupo Madrigal. Año II. Abril y Mayo de 1953

11-PAULA CONTRERAS: Pasado, presente y futuro del Grupo Madrigal. (Ídem)



Primera etapa del Boletín del Grupo Madrigal

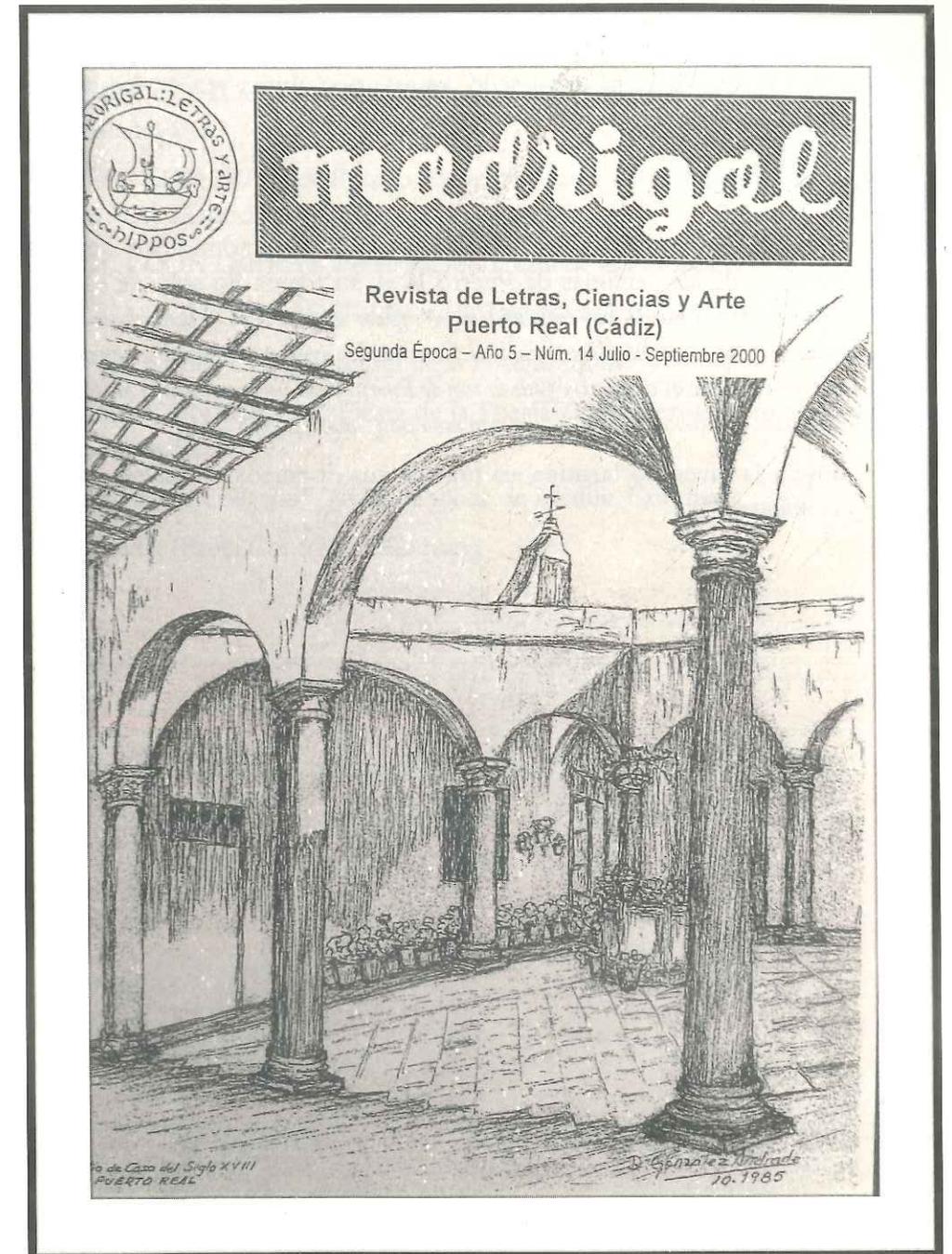
según apunta Paula -y llega a países europeos de ambos lados del Telón de Acero desde donde Madrigal recibe aportaciones literarias.¹²

Paula Contreras conservaba el Boletín nº 2, que es de mayo de 1953. El tamaño de las primeras publicaciones es muy grande. Se encuentran en ellas las firmas, entre otras, de Leopoldo de Luis, Jerónimo Caldelas, Fernando Quiñones, M^a Dolores Alegre, Eduardo Gener, Antonio Murciano, Paula Contreras y Juan Antonio Campuzano con sus "Cuadernos de Iván Ivanovich".

A partir de julio del 53 aparece con otro formato más manejable con el nombre de "Madrigal. Letras, Ciencias y Arte". En el legado literario de la escritora solo hay ejemplares hasta el año 1958 y muchos sin fecha. Hubo un corte en la elaboración de la Revista, no sabemos cuándo. Ella se queja por ese motivo en la charla que ofrece a la Peña Madridista en el 1992 y manifiesta el deseo de que, al menos, se le dejara una separata en la revista Calle Ancha.

En 1995 comienza una 2ª etapa de la publicación, con nuevo formato y bellas portadas del pintor de Diego González Andrade. Varios comercios de la localidad apoyaron económicamente la publicación. A través de los años van apareciendo

12-PAULA CONTRERAS: Discurso en el homenaje que le dedica Madrigal. 1987



Portada de la segunda etapa del Boletín. Ilustración del pintor Diego González Andrade. 2000

nuevas firmas. En el legado literario de la escritora se conservan boletines hasta marzo de 2001.

Las autoras de este artículo no han conseguido saber dónde se encuentra el Archivo del Grupo Madrigal, cuya sede estuvo por última vez en los locales municipales de la Calle Teresa de Calcuta.

EL FUTURO...

En sus intervenciones públicas Paula Contreras expresa su admiración ante los valores literarios de las personas de Puerto Real, su forma no solo de escribir sino de hablar. *“En el pueblo hay levadura, voy a repetir aquí porque es verdad: en Puerto Real nacen los artistas como los piñones en Las Canteras”* y anima siempre a escribir, a participar, a continuar el camino *“Que la voz de Puerto Real llegue, salvando los Pirineos y los océanos, desde este cielo a esos cielos, pregonando paz, amor, poesía”*.¹³

Dirigiéndose a la juventud termina así uno de sus discursos: *“Vosotros tenéis la palabra y la voluntad”*¹⁴

13-PAULA CONTRERAS: Pasado, presente y futuro de Madrigal. (Charla en la Peña Madridista). 1992

14-PAULA CONTRERAS: Discurso en el homenaje que le dedica Madrigal. 1987

BIBLIOGRAFÍA

- PAULA CONTRERAS: Discurso en el homenaje que le dedica Madrigal. 1987
- PAULA CONTRERAS: La Ballena y Madrigal. En ocasión del Retablo Navideño. 1987
- PAULA CONTRERAS: Pasado, Presente y futuro del Grupo Madrigal (Charla en la Peña Madridista). 1992
- PAULA CONTRERAS: Presentación Fiesta de la Poesía. 1996
- PAULA CONTRERAS: El Madrigal (Presentación). 1997
- PAULA CONTRERAS: Fiesta de la Poesía. 1998
- PAULA CONTRERAS: Fiesta de la Poesía. 2000. Recogido íntegramente en TelePuertoReal.
- Video *“Paula Contreras”*. Javier Sánchez de Medina Contreras
- Wikipedia (Paula Contreras Márquez)